

WissensWerte: Klimawandel

Im Laufe der Zeit hat es auf der Erde immer wieder **starke Veränderungen des Klimas** gegeben.

随着时间的推移，地球上的气候不断发生巨大变化。

Die derzeitige globale Erwärmung ist aber **anders**. Sie ist vom Menschen gemacht und schreitet extrem schnell voran.

但目前的**全球变暖**是不同的。它由人类造成，发展极快。

Aber was ist eigentlich Klimawandel? Was bewirkt er? Und was kann man dagegen tun?

但气候变化究竟是什么？它有哪些影响。我们能为此做些什么？

Schauen wir uns mal eine vereinfachte Version des Systems Klima an:

Die Erde **besteht** zu 70 % aus Wasser und zu 30% aus Land.

让我们来看看气候系统的简化版本：地球70%是水，30%是陆地。

Manche **Flächen sind** mit Eis und Schnee bedeckt. Und um **die** Erde ist eine Gasschicht, **die** Atmosphäre.

一些土地上覆盖着冰雪。而地球周围是一层气体，大气层。

Sie **besteht** aus Stickstoff, Sauerstoff und auch aus **Treibhausgasen** wie Kohlendioxid oder **Methan**.

它由氮、氧和温室气体（如二氧化碳或甲烷）组成。

Dann ist da noch **die** Sonne. Sie **schickt** mit ihren Strahlen Energie zur Erde. **Die** Strahlen **werden** zum Teil von der Erde reflektiert.

然后还有阳光。它用射线向地球发送能量。光线部分被地球反射。

Ein anderer Teil **wird** aber auch als Wärme **aufgenommen** und von den **Treibhausgasen** in der Atmosphäre wie unter einer Glocke festgehalten. 另一部分也作为热量被吸收，并像被罩在钟下面被大气中的温室气体留下来。

Normalerweise **befindet sich** dieses System in einer Balance und **die Konzentration** der Treibhausgase **bleibt** etwa gleich.

通常情况下这个系统处于平衡，温室气体的浓度大致相同。

Der Mensch bringt nun immer mehr Treibhausgase in **die** Atmosphäre.

人类给大气带来了越来越多的温室气体。

Die Verbrennung fossiler Rohstoffe ist **die** Grundlage unseres Wirtschaftssystems **geworden**.

燃烧化石燃料成为我们经济系统的基础。

Im Auto-, **Schiffs-** und Flugverkehr **werden** Ölprodukte als **Treibstoff** verbrannt.

石油制品在汽车、船舶和飞机交通中被作为燃料燃烧。

In Kraftwerken **wird** Gas und Kohle in Strom **umgewandelt**.

左发电厂 王然气和煤炭燃烧成电能

气候变化

剧烈的

全球变化

不同的

由人类

发展

| 添加的笔记

还没有添加笔记哦

| 收藏的例句

还没有收藏例句哦

| 添加的词汇

starke

stark [ʃtɑ:k]

adj. 强的，强壮的，有力的；坚强的，坚定的；厚的，粗大的；能干的，有能力的；浓烈的，烈性的；大量的，为数众多的；强变化的

die

die [di:]

pron. art. 定冠词）用于阴性名词
sg. （指示代词）这，这个；那，那个 sg. ~ (N) ; (人称代词) (变化同 II) 他；(关系代词) (变化同 II)

anders

'an·ders ['ændəs]

adv. 不同地，不一样地

besteht

be·ste·hen [be:stə:n]

vt. vi. 坚持，通过，经受得住；存在；由……组成；坚持 在于，以……为内容 (变位 直陈式 现在时 besteht)

Flächen

Flä·chen [fle:a:n]

f. 平面，面；地面，场地；面积

sind

s'ind [zind]

有 部分

werden

wer·den ['ve:dn]

vi. 成为，变为，变成为

wird

wird [vɪ:t]

将

sich

sich [sɪ:tʃ]

pron. 自己，本身，相互，互相

bleibt

blei·ben [blaibn]

vi. 逗留，停留，持续，保持，坚持；仍然，剩余，余下 (死亡 (变位 直陈式 现在时 bleibt))

geworden

ge·wɔr·den

werden的过去分词

变电

umgewandelt

转换

转换

Vor allem durch den wirtschaftlichen **Aufschwung** vieler ehemaliger Entwicklungsländer steigt der globale **Verbrauch weiter stark** an.

特别是由于许多以前的发展中国家的经济繁荣，全球能源消费继续迅速上升。

Folge: Der CO₂ **Ausstoß** ist seit 1850 extrem angestiegen.

结果是：二氧化碳排放从1850年开始急速上升。

Das Treibhauspotential von Methan ist 25mal so **stark** wie das des **Kohlendioxids**.

甲烷对全球变暖的影响是二氧化碳的25倍。

Ihm **wird** etwa ein Fünftel des Treibhauseffekts **zugerechnet**.

它导致了大约五分之一的温室效应。

Auch der Methanausstoß steigt **stark** an: Methan **wird** z.B. von **Müllhalden** frei gesetzt.

甲烷的排放量也在急剧上升：例如垃圾填埋场释放了甲烷。

Große Mengen **entstehen** auch in der Landwirtschaft - durch **Fleischproduktion** und **Reisanbau**.

农业也大量生产甲烷——通过肉类生产和水稻种植。

Außerdem **wird** bei der **Gewinnung** von Ackerfläche durch **Brandrodung** Co₂ freigesetzt.

此外通过刀耕火种获取耕地，也排放了二氧化碳。

Und der **Wald** als Co₂-Speicher **fällt weg**. Wir **sehen**: Die Konzentration der Treibhausgase in der Atmosphäre steigt.

森林作为二氧化碳储存器消失。我们看到：大气中温室气体浓度升高。

Immer weniger Wärme **wird** zurück in das Weltall abgestrahlt. **Die Erde** beginnt **sich aufzuheizen**.

反射回太空的热量越来越少。地球开始升温。

Das hat Folgeeffekte: Zum Beispiel **schmelzen** die Pole und Gletscher.

这产生了相应的影响：例如，两极和冰川正在融化。

Weil Eis und Schnee das Licht besonders **stark** reflektieren trägt **dies** wiederum zur **weiteren** Erwärmung bei.

因为冰雪反射能力特别强，这又加剧了变暖。

Ein anderer Effekt ist **die** Erwärmung der Meere. Auch das Meer **bindet** CO₂. Allerdings **umso** besser je kälter das Wasser ist.

另外一个影响是海洋升温。海洋也吸收二氧化碳。然而，水越冷越好。

Also: Wärmere Meere -> mehr Co₂ in der Luft.

也就是：更暖的海洋导致空气中二氧化碳更多。

Das **Ergebnis**: Durch menschliche Aktivitäten ist in den letzten 40 Jahren **die mittlere globale Lufttemperatur** um 0,7 Grad **gestiegen**.

因此，在过去40年中，人类活动使全球平均气温上升了0.7度。

Der globale **Meeresspiegel** stieg zeitgleich um 10 bis 25 cm an.

全球海平面同期升高了大约10到25厘米。

Aufschwung

Auf·schwung

m. 高潮，高涨，振兴；跃起；向上

↗ 以 及 的

Verbrauch

Ver·brauch [fə'brɔ:χ]

m. 消费；消耗，耗费

weiter

wei·ter [v'aite]

adv. adj. 进一步的；继续的，接着的；添加的，增补的；其它的

Co₂

stark [f'tark]

adj. 强的，强壮的，有力的；坚强的，坚定的；厚的，粗大的；能干的，有能力的；浓烈的，烈性的；大量的，为数众多的；强变化的

Folge

Fol·ge [fɔ:ʒə]

f. 次序，顺序，序列；系列

entstehen

Ent·ste·hen [ent'ste:ən]

v. 产生，形成；出现，存在；引起，造成

sehen

Se·hen [ze:n]

vi. refl. vt. 看，看见，看到，观看；看出；会面，见到；理解，领会；看清楚，认清；看，看见；照看，注意；看起来像

dies

dies [di:s]

pron. 同 dieses (指示代词) 这，这个

Dies

dies [di:s]

pron. 同 dieses (指示代词) 这，这个

weiteren

weit [vait]

adj. 远的，长距离的，遥远的；宽的，辽阔的，宽阔的；长足的，很大的

bindet

b'in·den [‘bində]

vi. refl. vt. 捆绑，系住，缚住；使结合，使凝固；凝结，粘合；变硬；承担义务(变位：直陈式 现在时 bindet)

umso

um·so [‘umzɔ:]

Konj. 更多

Ergebnis

Er·geb·nis [ee’ge:bni:s]

n. 结果，成果，成绩

↗ 全球平均气温

gestiegen

ge·stie·gen

的过去分词

meisten

meist [maist]

adv. adj. 最多的，大多数的，大部分的

↗ 海平面

Die meisten Experten und Politiker möchten **die** durchschnittliche Erwärmung auf 2 Grad **begrenzen**.

大多数专家和决策者希望将平均升温限制在2度以内。

Dieses Szenario **gilt** als **gerade** noch kontrollierbar.

此方案被认为是可控制的。

Aber auch bei einer Erwärmung um 2 Grad, hat der Klimawandel schon eine **Reihe** von sehr negativen **Folgen**: Extreme Wetterphänomene wie **Wirbelstürme, Überschwemmungen oder Dürren werden wesentlich wahrscheinlicher**.

但就算只升高2度，气候变化已经有了非常负面的影响：极端天气现象，如飓风、洪水或干旱，更有可能发生。

Wüsten breiten **sich** schneller aus und Missernten **werden häufiger**.

沙漠扩张得更快，农作物歉收也越来越频繁。

Durch das **Abschmelzen** der Polkappen steigt der Meeresspiegel **weiter** an.

由于极冠的融化，海平面继续上升。

Da viele **Ballungszentren** in Küstennähe liegen **betrifft** dies sehr viele Menschen.

由于许多人口密集区都靠近海岸，这影响到很多人。

Schauen wir uns **die Auswirkungen** des Klimawandels an zwei sehr **unterschiedlichen** Beispielen an: Brandenburg muss bis 2050 mit einem **durchschnittlichen** Temperaturanstieg von mindestens einem Grad **rechnen**.

我们通过两个非常不同的例子看一下气候变化的影响：勃兰登堡州预计到2050年平均气温至少会上升1度。

Die Temperatur steigt am stärksten im Winter: um bis zu 4 Grad.

冬季气温上升最多：高达4度。

Die gesamte Niederschlagsmenge **bleibt zwar ungefähr** gleich.

总降雨量大致相同。

Im Winter **fällt** aber **wesentlich** mehr **Regen** und im Sommer **wesentlich** weniger.

但是冬季雨水大幅增加，夏季雨水大幅减少。

Der Boden kann **die Feuchtigkeit** nicht mehr so gut **aufnehmen**. Der Grundwasserspiegel **senkt**.

土地无法总是这么好地吸收水分。地下水位下降。

Dies hat zum Beispiel **Auswirkungen** auf **die Trinkwasserversorgung** und **die Landwirtschaft**.

这会对比如饮用水供给和农业造成影响。

Außerdem muss mit einer **Zunahme** extremer Wetterereignisse wie **sinnflutartiger Regenfälle, Hagelschauer und Orkanen** **gerechnet werden**.

此外，预计暴雨、冰雹和飓风等极端天气事件将会增加。

gilt

g'lit·ten [g'litn]
vt. vi. 关系到，决定；相当，有价值，值得；起作用，通行，有效；被看做，被认为；涉及，牵涉，针对；适用，适用于 (变位：直陈式 现在时 gilt)

限制

Ge · ri · te [ge'ri:tə]
adj. 直的；双的；adv. 刚刚；偏偏

Reihe

Rei · he [rei:hə]
f. 行，排；顺序，序列

Folgen

Fol · gen [fol'gen]
vi. 跟着，跟随，跟从；遵循，服从，倾听

wesentlich

we · sent · lich [ve:zntliç]
adv. adj. 本质的，根本的，主要的

wahrscheinlicher

wahr · schein · lich [va:re'sainliç]
adj. 大概的，可能的，猜想的；或许，可能

häufiger

häu · fig [ha:yfigç]
adj. 经常的，频繁的，时常的

betrifft

be · tr`ef · fen [be'trefn]
vt. 涉及，有关，关系到；使遭受，使遭到 (变位：直陈式 现在时 betrifft)

Auswirkungen

效果

unterschiedlichen

un · ter · schied · lich [unteʃliç]
adj. 有区别的，不同的，有差别的

rechnen

R'echnen [reçnen]
vt. vi. 计算；视为，算做，认为；考虑在内；估算，估算；期望，指望，以来；考虑，估计

zwar

zwar [tsva:e]

part. 虽然，尽管

ungefähr

Un · ge · fähr [un'ge:fær]
adv. adj. 大概的，大约的；大概，大约，差不多

senkt

s'en · ken [zeŋkn]
refl. vt. 降低，下降，减少；使放下，使垂下；沉陷，下沉，下降 (变位：直陈式 现在时 senkt)

gerechnet

R'echnen [reçnen]
vt. vi. 计算；视为，算做，认为；考虑在内；估算，估算；期望，指望，以来；考虑，估计 (变位：过去分词 gerechnet)

Noch **wesentlicher** härter trifft es arme Länder wie Bangladesch.

打

wesentlicher

adj. 本质的，根本的，主要的

Bangladesch ist **bereits** sehr **stark** vom Klimawandel **betroffen**.

影响

bereits

adv. 已经，业已

它对孟加拉国等贫穷国家的打击更大。目前孟加拉已经收到了气候变化的很大影响。

已经

Große **Teile** des Landes **sind** von Überflutungen und Stürmen **gefährdet**.

R2

威胁

这个国家的大片土地被洪水和风暴威胁。

威胁

Ein **wesentlicher** Teil des Landes liegt weniger als 10 über dem Meeresspiegel. Auch **die** Hauptstadt Dhaka.

部分

Teile

adj. 份额，份额

该国大部分地区海拔不到10度。包括首都达卡。

部分

Bangladesh ist ein gutes Beispiel für **die Auswirkungen** des Klimawandels auf ärmere Länder: Es **vereint** zwei **wesentliche** Problem: Insbesondere in **Entwicklungsländern** siedeln Menschen besonders gerne und **dicht** in Küstengebieten und an Flussdeltas.

威胁

gefährdet

adj. 受到危害的，危险的

孟加拉国是一个很好的例子，说明气候变化对较为贫穷的国家的影响。它结合了两个主要问题：特别是在发展中国家，人们尤其喜欢在沿海地区和三角洲定居。

沿海地区

vereint

ver. eint [fər'eɪnt]

联合的，统一的

三角洲

wesentliche

本质，实质，根本

Gleichzeitig haben diese Länder **wesentlich** weniger Mittel um **sich** auf **die Auswirkungen** des Klimawandels vorzubereiten.

同时

与此同时这些国家为应对气候变化的影响而进行准备的手段要少得多。

同时

Wir **sehen**: Das Klima wandelt **sich** und es muss **gehandelt werden**.

看到

我们看到：气候正在变化，我们必须着手应对。

变化

Die Aufgaben sind enorm: 1. Der Ausstoß von Treibhausgasen muss **stark** reduziert **werden**.

艰巨

任务十分艰巨：1.温室气体排放必须大幅降低。

艰巨

Dafür muss in Zukunft Energie **anders** produziert und **effizienter genutzt werden**.

不同地

为此未来必须以其他方式生产能源、并更有效利用。

不同地

2. Anpassungsmaßnahmen für **die bereits** auftretenden **Folgen** der Erwärmung und Unterstützung für **die betroffenen** armen Länder.

增加

2.为变暖已经造成的后果采取调整措施，为受影响的贫穷国家提供援助。

增加

Etwa durch **Eindeichungen**, **Flutwälle** oder **Katastrophenschutz**.

防洪

例如，通过堤坝、防洪墙或民防。

防洪

Seit 1992 (1994 tritt es in Kraft) **versuchen** die Länder der Welt politische Lösungen gegen den Klimawandel zu finden.

努力

1992年（1994年生效）世界各国试图寻找应对气候变化的政治解决方案。

努力

Mit dem **Kyotoprotokoll** **wurden** erstmals bescheidene aber verbindliche Reduktionsziele vereinbart.

国际

《京都议定书》首次商定了适度但具有约束力的减排目标。

国际

Es **gilt** aber nur bis 2012. Bisher **sind** alle **Versuche** ein **Nachfolgeabkommen** zu erwirken gescheitert.

失败

但它只实行到2012年。目前所有达成后续协定的尝试都失败了。

失败

Aber warum ist es so schwierig eine Lösung zu finden? Klimaschutz kostet Geld.

但是为什么找到解决方案如此困难？气候保护需要资金。

Ein **wesentlicher** Interessenkonflikt **besteht** zwischen Industrieländern und **aufstrebenden Schwellenländern**.

工业国家和新兴国家之间存在巨大的利益冲突。

Die Schwellenländer sagen: Wir **holen** nur **die** Industrialisierungsphase nach.

新兴国家说：我们只是在赶上工业化阶段。

Erst wenn wir wirtschaftlich **aufgeholt** haben, fangen wir mit dem Klimaschutz an.

一旦我们经济上追赶上来了，我们就开始保护气候。

Mache **Industrieländer** wie **die USA** argumentieren: Wir **verpflichten** uns nur zum Klimaschutz, wenn **sich die Schwellenländer** auch **verpflichten**.

一些像美国这样的工业国家争论道：只有当新兴国家也承担责任时，我们才承担保护气候的责任。

Sonst **sind die Maßnahmen** Wirkungslos und wir haben einen **Wettbewerbsnachteil**.

否则措施就没有作用，我们有了竞争优势。

Ein politischer **Durchbruch** lässt auf **sich** warten. Aber jeder Einzelne kann schon mit dem Klimaschutz beginnen.

政治突破还有很长的路要走。但是每个人都可以开始进行气候保护。

Eine Anpassung bedeutet nicht **zwangsläufig** Mehrkosten und **Verzicht**: Durch ein verändertes Konsumverhalten lässt **sich** Co2 sparen.

适应并不一定意味着额外的成本和放弃：通过改变消费行为可以减少二氧化碳排放。

Lokale Produkte haben meistens eine bessere Co2 Bilanz.

大部分当地产品二氧化碳平衡更好。

Die Investitionen für **Gebäudedämmung** oder **stromsparende Haushaltsgeräte** **zahlen sich meist** schnell wieder aus und **werden** oft auch staatlich **gefördert**.

对建筑隔热或节能家电进行投资通常回报很快，而且往往得到国家的支持。

Es gibt **mittlerweile** auch eine **Reihe** Stromanbieter **die** ihren Strom aus **erneuerbaren Energien** wie Sonne oder Wind **beziehen**. Der **Anbieterwechsel** ist **einfach und schnell**.

现在也有一些电力供应商，他们从太阳能或风能等可再生能源中获取电力。换一个供应商既简单又快捷。

Darüber hinaus kann man **sich** in Organisationen, Vereinen und Initiativen für Klimaschutz engagieren - und **damit** Druck auf Politik und Wirtschaft ausüben.

此外我们可以在组织、协会和倡议中参与保护气候——向政治和经济界施加压力。

verpflichten

ver·pfl'ich·ten [ve:pfl̩tʃn]
refl. vt. 使承担义务；使承担责任；
聘用；录用；负有责任，负有义务；
签订合同

Durchbruch

D'urc'h·bruch
m. 裂口，决口；冒出，长出；突破，冲破

Lokale

Lo·ka·le, [lo'ka:lə]

当地
地
meist

meist [maɪst]
adv. adj. 最多的，大多数的，大部分的

gefördert

för·dern [fʊr'dn]
vt. 促进，资助；开采，发掘；输送
(变位：过去分词 gefördert)

mittlerweile

m'itt·ler·wei·le [mɪtl̩'vailə]
adv. 在其间；其间，当时，这中间

beziehen

be·ziehen [bə:tʃɪən]
vt. 盖上；迁入；(定期)领取；vr.(被云)遮盖；援引；与...有关

damit

da·mit [da'mɪt, (emph) 'da:mɪt]
konj. adv. 对此；如此；以此，借此；因而，因此；以便，为了



每日德语听力

屋顶家电

可再生能源

光伏

风力发电

参考

施加

Denn: Den Klimawandel zu begrenzen ist eine der größten Herausforderungen unserer Zeit.

因为：限制气候变化是当今时代最大的挑战之一。

任务